

GIOVEDI' 28 MAGGIO 2009 ORE 19.00

1/9 unosunove arte contemporanea

PRESENTA LA MOSTRA

JULIETA ARANDA

Publick Occurrences Both Forreign and Domestick

In occasione della sua prima mostra personale in Italia l'artista messicana Julieta Aranda (1975, Città del Messico) presenta il progetto dal titolo *Publick Occurrences Both Forreign and Domestick*: concepito ed esposto per la prima volta a Berlino, viene riproposto in forma sviluppata e rinnovata negli spazi della galleria **1/9 unosunove**.

Il titolo riprende quello del primo giornale pubblicato nelle Americhe, a Boston, il 25 settembre 1690 e che, come molte altre pubblicazioni dell'epoca, ebbe una vita molto breve, ritirato dal commercio il giorno dopo la sua pubblicazione per motivi di censura.

Allo stesso modo l'artista ha compilato e stampato un giornale che non è reso pubblico, nè destinato alla lettura, ma viene presentato come oggetto fisico attraverso un suo riutilizzo per i più diversi scopi di carattere funzionale e privato: diventa una tenda, un involucre per il cibo, una spugna per asciugare scarpe bagnate, un panno per pulire, e infine cartapesta per la produzione artigianale di altra carta.

Gli articoli che il giornale riporta - dall'imprigionamento dello Zar di Russia nel 1917 allo sbarco sulla luna del 1971, dal bombardamento del TWA nel 1986 alla morte di Laika, il cane che ha viaggiato nello spazio, o il test atomico del 1952 in Nevada - sono parzialmente visibili attraverso superfici di sculture, installazioni e fotografie a grandezza naturale che coinvolgono il pubblico ad una partecipazione attiva nell'atto stesso di leggere, prestando una particolare attenzione al momento in cui la realtà effettiva viene alterata dall'atto di leggerla.

Le notizie prendono vita in un contesto completamente avulso dalla determinazione storica che le ha legittimate. Da testimoni di eventi storici diventano testimoni di una storia privata, dimessa, quotidiana e in qualche modo universale.

Attualmente Julieta Aranda è in mostra presso il Solomon R. Guggenheim Museum di New York dove ha inaugurato *Intervals*, una serie di eventi espositivi che intendono riflettere sulle pratiche artistiche contemporanee più innovative: in ciascuna occasione un artista verrà invitato ad intergere con il suggestivo spazio del museo newyorkese.

Julieta Aranda vive e lavora a Berlino. Tra le più recenti mostre personali ricordiamo: *Intervals exhibition series*, Solomon R. Guggenheim, New York, (2009); *Publick Occurrences Both Forreign and Domestick*, Galerie Michael Janssen, Berlin (2008); *Tools for Infinite Monkeys*, Fruit & Flower deli, New York, (2008). Tra le principali mostre collettive: *One of these things is not like the other things*, Galleria 1/9 unosunove, Roma, (2008); *Vilnius is Burning*, Fondazione Sandretto Re Rebaudengo, Torino, (2007); *Peace Tower*, Whitney Biennial (Part of Rirkrit Tiravanija's project), New York, (2006).

Un testo di Cecilia Canziani accompagnerà la mostra.
La mostra proseguirà fino al 25 luglio 2009.

La galleria **1/9 unosunove** arte contemporanea osserverà i seguenti orari di apertura:

Martedì – Venerdì dalle 11.00 alle 19.00

Sabato dalle 15.00 alle 19.00 (o su appuntamento)

Per ulteriori informazioni contattare la galleria:

Tel. +39 06 97613696 Fax +39 06 97613810

gallery@unosunove.com

www.unosunove.com

unosunove
arte contemporanea

palazzo santacroce
via degli specchi 20
00186 roma italia
tel. +39 06 97613696
fax +39 06 97613810
gallery@unosunove.com
www.unosunove.com



THURSDAY, MAY 28th 2009 7pm

1/9 unosunove arte contemporanea

IS PLEASED TO ANNOUNCE THE EXHIBITION

JULIETA ARANDA

Publick Occurrences Both Forreign and Domestick

In her first solo exhibition in Italy, Mexican artist Julieta Aranda (1975, Mexico City) presents the project entitled *Publick Occurrences Both Forreign and Domestick*: conceived and displayed for the first time in Berlin, it is now presented in a developed and renewed form in the spaces of **1/9 unosunove arte contemporanea**.

The show is entitled after the first newspaper published in the Americas, in Boston (Thursday, September 25th, 1690) which, like many others newspapers of the day, had an extremely short life span: it was withdrawn from circulation the day after it was printed, due to censorship.

The artist compiled and printed a special newspaper that will not be made public nor is meant to be read, but is presented as a physical object through its reuse for the most diverse purposes, both functional and private ones: it becomes a drop cloth, food wrapping, a sponge to dry wet shoes, a window covering, a mop, and finally a paper pulp for the production of hand-made blank paper.

The articles in the newspaper – ranging from the imprisonment of the Russian Tsar in 1917, the moonwalk in 1971, the bombing of TWA jetliner in 1986, the demise of Laika, the space-dog, the 1952 atomic bomb test in Nevada – are only partially visible through life-size photographs, installations and sculptures which engage the observer to actively participate at the exact moment of reading, paying special attention to the points in which factual reality becomes altered by the act of reading it.

The news are decontextualised, removed from the historical period which had sanctioned them: once witnesses of historical events, they are now converted into witnesses of an everyday and private story, somehow also a universal one.

Julieta Aranda's work is currently on display at the Solomon R. Guggenheim (New York) where she inaugurated *Intervals*, a new contemporary art series designed to reflect the spirit of today's most innovative practices: the program will invite a diverse range of artists to interact with the peculiar space of the museum for a succession of solo presentations.

Julieta Aranda lives and works in New York and Berlin. Recent solo exhibitions include: *Intervals exhibition series*, Solomon R. Guggenheim, New York, (2009); *Publick Occurrences Both Forreign and Domestick*, Galerie Michael Janssen, Berlin (2008); *Tools for Infinite Monkeys*, Fruit & Flower deli, New York, (2008). Recent group shows have included: *One of these things is not like the other things*, Galleria 1/9 unosunove, Rome, (2008); *Vilnius is Burning*, Fondazione Sandretto Re Rebaudengo, Turin (2007); *Peace Tower*, Whitney Biennial (Part of Rirkrit Tiravanija's project), New York, (2006).

A text by Cecilia Canziani will accompany the exhibition.

The exhibition will be on view until July 25th 2009.

Galleria **1/9 unosunove arte contemporanea** opening hours:

Tuesday – Friday, 11am -7pm, Saturday 3 - 7pm and by appointment

For further information please contact the gallery:

Tel. +39 06 97613696

Fax +39 06 97613810

galleria@unosunove.com

www.unosunove.com

unosunove
arte contemporanea

palazzo santacroce
via degli specchi 20
00186 roma italia
tel. +39 06 97613696
fax +39 06 97613810
galleria@unosunove.com
www.unosunove.com

